

Datos técnicos



DURATRAN™ y DURATRAN XL Synthetic Blend. Fluidos hidráulicos para tractores/ Aceite de transmisión universal para tractores (utto)

Introducción

DURATRAN™ y DURATRAN XL Synthetic Blend de Lubricantes Petro-Canada son fluidos hidráulicos premium multifuncionales para tractores de trabajo pesado (THF) o en ocasiones denominados aceites de transmisión universal para tractores (UTTO) diseñados para equipos agrícolas, mineros, forestales y de construcción con un depósito de aceite común para transmisión, diferencial, transmisión final, sistema hidráulico, toma de fuerza, freno húmedo y mecanismos de dirección asistida.

La línea de productos DURATRAN se formuló con aceites base cristalinos 99,9 % puros obtenidos mediante el proceso de pureza HT en combinación con un mejorador de índice de viscosidad mínimo y un paquete de aditivos avanzados. Esta fórmula asegura un rendimiento excepcional que supera las especificaciones y requisitos del fabricante del equipo.

Características y beneficios

- **Protección antidesgaste superior**
 - Minimiza el desgaste en los engranajes de transmisión, de transmisión final y de diferenciales a temperaturas elevadas, lo que reduce la necesidad de reemplazar las piezas.
 - Protección antidesgaste superior de engranajes y cojinetes frente a la contaminación por agua.
 - El desgaste reducido de los componentes internos disminuye los costos de mantenimiento y permite aumentar el tiempo de actividad y la confiabilidad.
 - Intervalos de servicio extendidos, lo que reduce la necesidad de cambios estacionales (**DURATRAN XL Synthetic blend**).
- **Excelente fluidez a bajas temperaturas**
 - Funcionamiento más suave en climas fríos con temperaturas inferiores a -40 °C (-40 °F) **DURATRAN XL Synthetic Blend** o temperaturas inferiores a -35 °C (-31 °F) (**DURATRAN**).
 - Protección adicional para componentes lubricados durante la operación a bajas temperaturas.

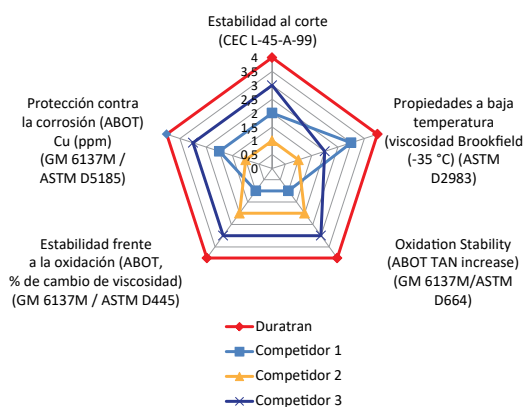
- **Propiedades de fricción superiores**
 - Máximo rendimiento en la fricción para reducir la vibración de los frenos y un frenado efectivo para prevenir problemas de deslizamiento brusco.
 - Ofrece rendimiento superior del embrague y la transmisión para un funcionamiento más parejo del equipo.
- **Protección duradera**
 - Resistencia superior a la descomposición de los fluidos en temperaturas altas.
 - Estabilidad superior a la oxidación que brinda resistencia al aumento de la viscosidad y a la formación de ácido a temperaturas elevadas.
 - Resistencia superior a la acumulación de lodo y barniz en componentes hidráulicos y de transmisión, que extiende los intervalos entre cambios de aceite.
 - Supera la prueba de oxidación Allison C-4 (obsoleta), así como la prueba ABOT más exigente utilizada en validaciones de fluidos para transmisión automática.

¿Qué es la diferencia HT?

Lubricantes Petro-Canada comienza con el proceso de pureza HT para producir aceites base con un 99,9 % de pureza y transparentes como el agua. El resultado es una amplia gama de aceites, fluidos especiales y grasas que ofrecen el máximo rendimiento a nuestros clientes.



Cuadro de rendimiento de DURATRAN en comparación con los THF de la competencia



Usos

Se recomienda utilizar DURATRAN™ y DURATRAN XL Synthetic Blend de Petro-Canada en equipos de agricultura, minería, silvicultura y construcción que utilizan un depósito de aceite común para los mecanismos de transmisión, transmisión final, sistema hidráulico, toma de fuerza, freno húmedo y dirección asistida .

En esta nueva era de eficiencia, los fabricantes de equipos originales de tractores agrícolas como AGCO, CNH y John Deere están diseñando nuevo hardware como la transmisión continua/infinitamente variable (CVT/IVT) de tractores agrícolas (FT). Tenga en cuenta que estas transmisiones CVT/IVT son diferentes a los diseños CVT de automóviles de pasajeros en el campo hoy en día.

El grupo **AGCO** implementó un FT CVT diseñado por Fendt y el mismo diseño en los tractores Massey, Valtra y Challenger recomiendan su fluido M1145 como el aceite para llenado de servicio en estas transmisiones.

Case New Holland ofrece un FT CVT. Recomiendan la última especificación de fluido tipo MAT 3540. En algunos manuales de propietarios de CNH, si el propietario no tiene acceso a MAT 3540, puede usar el fluido MAT 3525.

John Deere también ofrece un FT CVT diseñado por ZF (John Deere lo comercializa como IVT). El fluido recomendado debe cumplir con la última especificación JDM 20C.

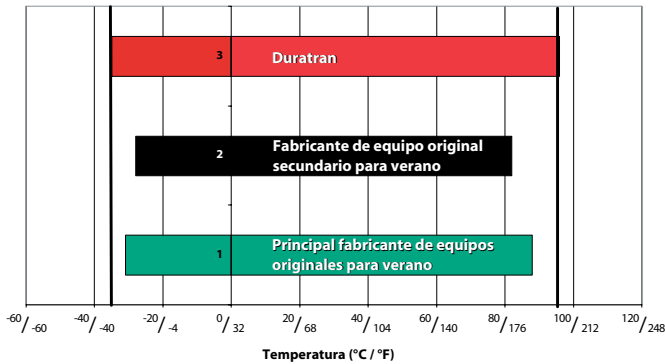
Verifique con el fabricante de equipos originales la especificación correcta de fluido requerida para lubricar los sistemas FT CVT/IVT.

DURATRAN es el producto más adecuado para aplicaciones agrícolas en las que están presentes equipos agrícolas de diversos fabricantes de equipos originales y/o condiciones climáticas extremas de verano.

DURATRAN XL Synthetic Blend es más adecuado para aplicaciones de minería, silvicultura, construcción y agricultura en las que el equipo se opera en bajas y altas temperaturas. Un producto para temporadas extendidas.

Rango de temperatura de funcionamiento del aceite en sistema de fluidos hidráulicos de tractores para aplicaciones en verano

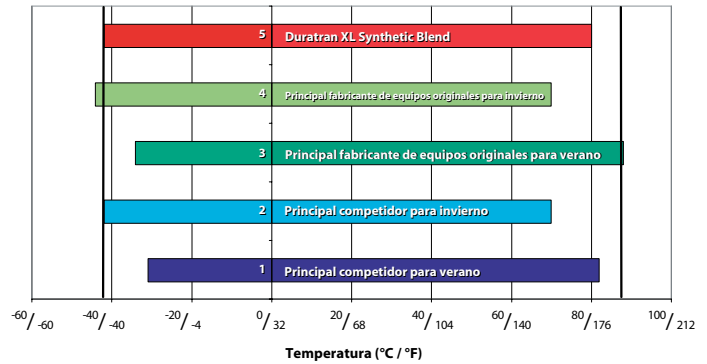
Límite a baja temperatura: Viscosidad de Brookfield ASTM D2983 a 20,000 CP Límite en alta temperatura: CEC L-45-A-99. Corte donde la viscosidad = 9.1cSt *



* Viscosidad mínima de 9.1cSt a 100 °C. La temperatura después del corte a 9,1 cSt evidencia la estabilidad del fluido (entre más alto es mejor).

Rango de temperatura de funcionamiento del aceite en sistema de fluidos hidráulicos para tractores en aplicaciones de verano/invierno

Límite a baja temperatura: Viscosidad de Brookfield ASTM D2983 a 20,000 CP Límite en alta temperatura: CEC L-45-A-99. Corte donde la viscosidad = 9.1cSt *



* Viscosidad mínima de 9.1cSt a 100 °C. La temperatura después del corte a 9,1 cSt evidencia la estabilidad del fluido (entre más alto es mejor).

DURATRAN se recomienda para su uso en tractores AGCO, Massey Valtra, Challenger, así como tractores Case New Holland y tractores John Deere. Se recomienda utilizar

DURATRAN y DURATRAN XL Synthetic Blend donde se especifican los siguientes tipos de fluidos para tractores agrícolas:

Fluidos para tractores agrícolas

FABRICANTE	LA ESPECIFICACIÓN ACTUAL CUMPLE	CON LA ESPECIFICACIÓN ANTIGUA (Obsoleta)
JOHN DEERE	JDM J20C (DURATRAN) JDM J20D (DURATRAN XL)	Fluido JDM J20A, JDM J14B, JD 303 (DURATRAN) Fluido JDM J20B, JDM J14C, JD 303 (DURATRAN XL)
MASSEY-FERGUSON	M-1135, M-1141, M-1143 M-1145* (solo DURATRAN) *Nota: Únicamente para aplicaciones UTTO. No utilizar en aplicaciones de motores STOU.	M-1129-A, M-1127-A/B, M-1110
CNH (CASE I.H., J.I. CASE NEW HOLLAND GROUP)	MS-1209/MAT 3505, MS-1210/JIC-145/ MAT 3506, MS-1230/CNH MAT 3509, ESN-M2C134-D/MAT 3525	MS-1207, MS-1206, MS-1205, MS-1204/ JIC-185, B-6, B-5, JIC-144, JIC-143 FNHA-2-C-201.00 (DURATRAN) FNHA-2-C-200.00 (DURATRAN XL) ESN-M2C134-A/B/C, ESN-M2C86-B/C, ESN-M2C53-A, ESN-M2C48-B
GIMA	MF CMS 1141 MF CMS 1145 (DURATRAN)	—
KUBOTA	Fluido Kubota UDT (DURATRAN) Kubota UDT ₂ (DURATRAN XL)	—
WHITE FARM (OLIVER)	Q-1826, Fluido hidráulico para transmisión (HTF)	Q-1802, Q-1766B, Q-1722, Q-1705
AGCO Deutz ALLIS ALLIS	Power Fluid 821XL 272843	257541 246634
STEIGER	Fluido hidráulico/para transmisión, SEMS 1701	—
VERSATILE	ESN-M2C134-D	Fluido hidráulico/para engranaje Spec 24M, Spec 23M
VALTRA /VALMET	—	G 2-08 (Duratran) y G2-98 (DURATRAN)
LANDINI	Fluido hidráulico II para tractores	—
HESSTON FIAT	Olio fiat Tutela Multi-F	AF-87
VOLVO	Std 1273,03 -97303 WB 101 DURATRAN (aprobado)	ESN-M2C 134-D
KOMATSU	KES 07.866 (DURATRAN)	—
ZF TRANSMISSIONS	TE-ML, -03E; -05F; -06K; -21F (ejes) (DURATRAN)	—

Transmisiones, diferenciales y sistemas hidráulicos

FABRICANTE	LA ESPECIFICACIÓN ACTUAL CUMPLE	CON LA ESPECIFICACIÓN ANTIGUA (Obsoleta)
SUNDSTRAND	—	Fluido para transmisión hidrostática
ALLISON	—	Fluidos tipo C-4 y C-3
CATERPILLAR	—	TO-2
DRESSER CONSTRUCTION DIVISIÓN DE EQUIPOS	—	Fluido hidráulico/para transmisión
PARKER/ABEX/DENISON	—	Fluido hidráulico-HF-1 y Fluido hidráulico-HF-2
EATON/VICKERS	—	M-2950-S, 1-286-S
PLESSEY-SUNDSTRAND	—	Fluido hidráulico
CLARK	Fluido para transmisión de montacargas TA12, TA18	HR 500 (DURATRAN XL) HR 600 (DURATRAN)

Datos típicos de rendimiento

PROPIEDAD	MÉTODO DE PRUEBA	DURATRAN™	DURATRAN XL
Punto de inflamación, COC, °C/°F	ASTM D92	241/466	219/426
Viscosidad cinemática cSt a 40 °C/(SUS a 100 °F) cSt a 100 °C/(SUS a 210 °F)	ASTM D445 CEC-L-45-T-93	55.1/281 9.4/58.0	46.9/239 8.3/54.0
Alta temperatura / alta viscosidad de corte cP a 150°C/302°F	ASTM D4682	2.94	2.5
Índice de viscosidad	ASTM D2270	153	152
Viscosidad de Brookfield cP a -20 °C/-4 °F cP a -35°C/-31°F cP a -40°C/-40°F	ASTM D2983	2,670 17,300 61,200	1,120 — 13,750
Punto de fluidez, °C/°F	ASTM D5950	-45/-49	-51/-60
Vickers Pump Wear	ASTM D2882	Aprobado	Aprobado
Número base total (TBN)	ASTM D2896	10.2	10.3
Prueba de corte KRL después de 20 horas, viscosidad cSt a 100°C/212°F	CEC-L-45-T-99	8.0	5.9
Pruebas de John Deere			
Prueba de estabilidad de corte	JDQ 102	8.45	6.9
Prueba de herrumbre: gabinete de humedad (49 °C/120 °F), 100 % H.R.	JDM J20C	Aprobado	Aprobado
Prueba de estabilidad a la oxidación	JDQ 23	Aprobado	Aprobado
Prueba de compatibilidad del aceite	JDQ 23	Aprobado	Aprobado
Prueba de sensibilidad de compatibilidad	JDQ 19	Aprobado	Aprobado
Prueba de la espuma	JDQ 33	Aprobado	Aprobado

Los valores mencionados con anterioridad son típicos de una producción normal. No constituyen una especificación.

Nota: Desde entonces, muchos fabricantes de equipo original de tractores se han consolidado en una marca. Las especificaciones listadas son las últimas especificaciones publicadas para las marcas de tractores mencionadas.

Consulte a su proveedor OEM para obtener las últimas especificaciones de lubricación requeridas para su equipo o su manual OEM

Nota: Únicamente para aplicaciones UTTO. No lo use en aplicaciones de motor donde se recomienda Super aceite universal para tractores (STOU)

Para solicitar productos o para obtener más información sobre cómo Lubricantes Petro-Canada puede ayudar a su empresa, visite: lubricants.petro-canada.com o póngase en contacto con nosotros a través de: lubecsr@petrocanadalsp.com



IM-7821S (2019.08)

™ Propiedad o uso bajo licencia.

Por encima de las normas actuales.™

